МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)

федерального государственного бюджетного образовательного учреждения

высшего образования

**«Оренбургский государственный университет»**

Кафедра физики, информатики и математики

Степунина О.А.

**Методические рекомендации по освоению**

ДИСЦИПЛИНЫ

*Современные средства оценивания результатов обучения*

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

*44.03.01 Педагогическое образование*

(код и наименование направления подготовки)

*Иностранный язык (английский)*

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

*Программа академического бакалавриата*

Квалификация

*Бакалавр*

Форма обучения

*Заочная*

Бузулук 2016

**Содержание**

[1 Памятка студенту заочного отделения 3](#_Toc6183056)

[2 Методические рекомендации студенту по изучению дисциплины 3](#_Toc6183057)

[3 Выписка из рабочей программы 4](#_Toc6183058)

[4 Развернутые планы практических занятий 7](#_Toc6183059)

[5 Методические рекомендации по организации самостоятельной работы 9](#_Toc6183060)

[5.1. Система заданий по самостоятельной работе 9](#_Toc6183061)

[5.2 Содержание самостоятельной работы и указания по ее выполнению 10](#_Toc6183062)

[6 Методика проведения контрольных мероприятий 15](#_Toc6183063)

[6.1. Методика проведения срезовой контрольной работы 15](#_Toc6183064)

[6.2 Примерные вопросы к экзамену 18](#_Toc6183065)

[7 Материалы для выплнения самостоятельной работы 19](#_Toc6183066)

[8 Учебно-методическое обеспечение дисциплины 50](#_Toc6183067)

1. Памятка студенту заочного отделения

В соответствии с учебным планом, разработанным на основе ФГОС ВО, и графиком учебного процесса студенту заочного отделения за весь период его обучения предстоит выполнить 1 контрольную работу. При этом общий объем времени на выполнение всех контрольных (домашних) работ в течение всего периода обучения составляет примерно 8-12 % от общего объема часов теоретического обучения.

Обучение студента заочного отделения проходит в этапы активного сессионного академического обучения и пассивного межсессионного периода, в который студент ОЗО работает самостоятельно по проблематике того или иного курса, руководствуясь методическими указаниями по дисциплинам осваиваемой специальности и предоставленными кафедрами учебно-методическими материалами.

Не стоит забывать о том, что для того, чтобы получить допуск к сессии, нужно сдать контрольную работу заранее: лично во время посещения института в дни заочников, по традиционной почте заказным письмом.

Перед тем, как преподаватель получит выполненную студентом контрольную (или курсовую) работу, ее необходимо **зарегистрировать** на факультете в журнале учета рецензирования контрольных и курсовых работ, который оформляется методистом ОЗО по каждой дисциплине. Методист ОЗО регистрирует поступившие работы, указывая на каждой их них регистрационный номер и дату получения, после чего передает их на проверку соответствующим преподавателям.

Контрольные (курсовые) работы студентов рецензируются и возвращаются преподавателем **в течение семи дней**. Если работа выполнена студентом не в соответствии с шифром (вариантом), не по установленным кафедрой указаниям или несамостоятельно, то она возвращается студенту без рецензирования. В этом случае преподаватель в письменной форме объясняет студенту причины возвращения и предлагает выполнить работу в соответствии с установленными правилами.

Контрольная работа, признанная рецензентом удовлетворительной, оценивается «зачтено»; контрольная работа, признанная рецензентом неудовлетворительной, - «не зачтено». При этом повторная работа рецензируется в том случае, если к ней приложена ранее не зачтенная работа.

Результат рецензирования на основании полученной рецензии переносится методистом ОЗО в журнал учета, а затем в учебную карточку студента.

Контрольные (курсовые) работы студентов-заочников хранятся по курсам и дисциплинам на соответствующих кафедрах в течение учебного года.

1. Методические рекомендации студенту по изучению дисциплины

Студенту, который изучает представленную дисциплину, для успешного изучения необходимо:

* Посещать лекционные занятия с целью получения знаний по терминологии; об основных направлениях и концепциях качества образования в современных условиях; о развитии тестирования за рубежом и в России; о современных технологиях оценки учебных достижений учащихся; об современных контрольно-измерительных материалах, по структуре и организации ЕГЭ.
* Готовиться к семинарским занятиям по предложенным вопросам, изучая рекомендуемую литературу.
* Быть готовым к различным формам контроля по самостоятельной работе, изучив предложенные темы и вопросы. В процессе самостоятельной работы важное внимание отводится навыку и умению пользоваться справочными изданиями; конспектировать и реферировать специальную литературу и давать необходимый комментарий; суммировать и анализировать сведения из различных источников; владеть тестовыми технологиями.

1. Выписка из рабочей программы

**Цель (цели)** освоения дисциплины: формирование систематизированных знаний в области использования современных средств оценивания результатов обучения, теории и практики педагогических измерений*.*

**Задачи:**

* изучение возможностей, потребностей, достижений обучающихся в области образования и проектирование на основе полученных результатов индивидуальных маршрутов их обучения, воспитания, развития;
* организация обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся и отражающих специфику предметной области;
* организация взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами и родителями для решения задач в профессиональной деятельности;
* использование возможностей образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с использованием информационных технологий;
* осуществление профессионального самообразования и личностного роста, проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

**Требования к результатам обучения по дисциплине**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

| Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций | Формируемые компетенции |
| --- | --- |
| **Знать:**  - основные нормативные документы начального образования;  - основные технологии реализации образовательных программ на уровне начального образования.  **Уметь:**  - реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях;  - нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности;  - логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь  **Владеть:**  - навыками использования современных научно обоснованных приемов, методов и средств обучения | ПК-1 готовность реализовывать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов |
| **Знать:**  - способы работы с информацией в глобальных компьютерных сетях;  - основные методы, способы и средства получения, хранения, переработки информации  **Уметь:**  - работать с компьютером как средством управления информацией;  - применять методы математической обработки информации, теоретического и экспериментального исследования;  - применять современные методы диагностирования достижений обучающихся;  - разрабатывать диагностический инструментарий для контроля и оценки учебных достижений обучающихся  **Владеть:**  - навыками организации обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, соответствующих возрастным особенностям обучающихся;  - современными методами оценивания достижений обучающих | ПК-2 способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики |
| **Знать:**  - способы взаимодействия педагога с различными субъектами педагогического процесса;  - сущность и структуру воспитательных процессов  **Уметь:**  - использовать методы психологической и педагогической диагностики для решения задач духовно-нравственного воспитания;  - учитывать в педагогическом взаимодействии индивидуально-возрастные особенности учащихся;  - анализировать, прогнозировать и проектировать педагогические ситуации  **Владеть:**  - способами диагностики уровня воспитанности обучающихся;  - осуществления духовно-нравственного воспитания и сопровождения процессов подготовки обучающихся к сознательному выбору профессии | ПК-3 способность решать задачи воспитания и духовно-нравственного развития обучающихся в учебной и внеучебной деятельности |

**Структура и содержание дисциплины**

**Структура дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единицы (144 академических часов).

| Вид работы | Трудоемкость,  академических часов | |
| --- | --- | --- |
| 3 семестр | всего |
| **Общая трудоёмкость** | **144** | **144** |
| **Контактная работа:** | **11,5** | **11,5** |
| Лекции (Л) | 4 | 4 |
| Лабораторные работы (ЛР) | 6 | 6 |
| Консультации | 1 | 1 |
| Промежуточная аттестация (зачет, экзамен) | 0,5 | 0,5 |
| **Самостоятельная работа:** | **132,5** | **132,5** |
| *- выполнение контрольной работы (КонтрР);* | *+* | *+* |
| *- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий;*  *- подготовка к лабораторным занятиям)* |  |  |
| **Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)** | **экзамен** |  |

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

| № раздела | Наименование разделов | Количество часов | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| всего | аудиторная  работа | | | внеауд. работа |
| Л | ПЗ | ЛР |
| 1 | Организация контроля качества образования | 35 | 1 |  | - | 34 |
| 2 | Методология разработки системы средств и технологий для оценивания образовательных достижений обучающихся. | 35 | 1 |  | 2 | 32 |
| 3 | Педагогические измерения и методы интерпретации их результатов. | 37 | 1 |  | 2 | 34 |
| 4 | Организация государственной итоговой аттестации на уровне основного и среднего (полного) общего образования. | 37 | 1 |  | 2 | 34 |
|  | Итого: | 144 | 4 |  | 6 | 134 |
|  | Всего: | 144 | 4 |  | 6 | 134 |

**Содержание разделов дисциплины**

**№ 1 Организация контроля качества образования**

Управление образованием, его сущность и функции. Принципы управления педагогическими системами.

История развития системы контроля знаний и оценивания в России и за рубежом.

Понятие о качестве образования Категориально-понятийный аппарат, характеризующий качество образования. Методологические подходы и ведущие задачи управления качеством образования. Инструменты управления качеством образовательного процесса.

Национальные системы оценки качества школьного образования.

**№ 2 Методология разработки системы средств и технологий для оценивания образовательных достижений обучающихся.**

Основные понятия и термины в области оценивания учебных достижений обучающихся. Педагогические измерения и диагностика результатов обучения: цели, функции, виды и средств. Предмет и задачи педагогики оценивания. Проверка и контроль над результатами обучения: структура, виды, функции, принципы контроля. Экспертные оценки в образовании.

Модернизация системы оценивания результатов обученияв период введения и реализации образовательных стандартов. Основные направления модернизации системы оценки качества общего образования. Инновации в оценивании образовательной деятельности обучающихся на уровне начального общего, основного общего, среднего общего образования.

Оценивание проектной деятельности как форма контроля. Портфолио как средство контроля учебной деятельности по предмету. Рейтинговая оценка как аккумулятивная оценка учебных достижений. Олимпиады как вид контроля над результатами обучения.

**№ 3 Педагогические измерения и методы интерпретации их результатов**.

Нормы оценки знаний, умений и навыков обучающихся. Контрольно-измерительные материалы в образовании, принципы их создания. Международные сравнительные исследования образовательных достижений школьников.

Теория и практика создания тестов и тестовых заданий.

Инструментальные программные системы для разработки и использования контрольно-измерительных материалов. Методы шкалирования и интерпретации результатов тестирования.

**№ 4 Организация государственной итоговой аттестации на уровне основного и среднего (полного) общего образования**.

Государственная итоговая аттестация как элемент контрольно-оценочной деятельности. Единый государственный экзамен как элемент общероссийской системы оценки качества образования.

Цели и порядок проведения итоговой государственной аттестации на уровне основного и среднего (полного) общего образования.

Содержание деятельности органов управления образованием и школы по подготовке и проведению итоговой государственной аттестации.

Личностно-ориентированные технологии подготовки обучающихся к итоговой государственной аттестации.

**Лабораторные работы**

| № ЛР | № раздела | Наименование лабораторных работ | Кол-во часов |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | Методология разработки системы средств и технологий для оценивания образовательных достижений обучающихся. | 2 |
| 2 | 4 | Педагогические измерения и методы интерпретации их результатов. | 2 |
| 3 | 5 | Организация государственной итоговой аттестации на уровне основного и среднего (общего) образования. | 2 |
|  |  | Итого: | 6 |

1. Развернутые планы практических занятий

**Лабораторная работа 1**

Тема: **Методология разработки системы средств и технологий для оценивания образовательных достижений обучающихся**.

1 Рейтинг. Балльная система. Особенности их реализации в современной школе.

2 Сущность, характеристика и виды портфолио и метода проектов.

3 Особенности, преимущества и недостатки каждого способа оценки результатов обучения.

**Рекомендуемая литература:**

1. Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>
2. Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325>
3. Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042>

**Лабораторная работа 2**

**Тема: Педагогические измерения и методы интерпретации их результатов.**

1. Контрольно-измерительные материалы. Технология их разработки.
2. Основные этапы конструирования теста. Математические модели современной теории тестов.
3. Оценивание параметров подготовленности учащихся и трудности заданий теста в IRT. Оценивание надежности ретестовым методом.

**Рекомендуемая литература:**

1. Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>
2. Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325>
3. Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042>

**Лабораторная работа 3**

Тема: **Организация государственной итоговой аттестации на уровне основного и среднего (общего) образования. Содержание и структура тестовых заданий по конкретному предмету.**

1. Подготовка к тестированию. Инструкция по тестированию и процедура проведения. Подготовка учащихся.
2. Отбор материала для тестовых заданий.
3. Определение специфики тестовых заданий по иностранному языку.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042>

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы

Студентобязан посещать все лекции и активно включаться в работу в тех случаях, когда требуется обсудить то или иное явление фонологии английского языка, так как проблемный способ изучения материала способствует лучшему усвоению информации.

Студент должен самостоятельно изучить материал практических занятий, которые обсуждаются и объясняются в случае необходимости уже в присутствии учителя.

Учитывая специфику обучения на заочном отделении, большая часть материала вынесена на самостоятельное изучение, а в случае с основополагающими темами материал подается тезисно непосредственно в аудиторное время.

С целью достижения наибольшей эффективности учебные материалы по всем разделам (темам) курса представлены в настоящем пособии и снабжены дополнительно вопросами для самоконтроля и тестовыми заданиями различного уровня сложности, позволяющими обучаемому самостоятельно определить уровень овладения той или иной темой дисциплины.

* 1. Система заданий по самостоятельной работе

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Раздел и темы рабочей программы самостоятельного изучения | Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения | Формы контроля |
| **1** | **2** | **3** |
| Современные средства оценивания результатов обучения. Понятие о качестве образования. Оценка как элемент управления качеством. Уровни обучения и качество обучения. | Подготовить рефераты по теме «Возможные пути повышения качества образования в современных условиях». | Устное сообщение |
| Традиционные и новые средства оценки результатов обучения (рейтинг, портфолио, мониторинг, балльная система, метод проектов) | Реферирование и анализ дополнительной учебно-методической литературы по темам:  «Портфолио», «Мониторинг», «Метод проектов». | Письменная проверка |
| Виды, формы и организация контроля качества обучения. Оценка, ее функции. | Составление тестовых заданий в тестовой форме открытой формы и на установление правильной последовательности. | Обсуждение |
| История развития системы тестирования в России и за рубежом. Психолого-педагогические аспекты тестирования. Педагогические тесты. Термины и определения. | Подготовить доклады по темам: «История развития тестирования», «Понятие педагогического теста». | Защита докладов |
| Виды тестов и формы тестовых заданий. Компьютерное тестирование и обработка результатов. | Краткий конспект - изложение книги В. Коккота «Лингводидактическое тестирование».- М., 2001.  Изучение научно-методической литературы по теме: «Виды тестов и тестовых заданий». | Мультимедийная презентация |
| Контрольно-измерительные материалы (КИМы) и интерпретация результатов тестирования. | Составление тестовых заданий для проведения входного, текущего и итогового контроля (по теме). | Контрольные вопросы |
| ЕГЭ и качество образования. Организационно-техническое обеспечение ЕГЭ. | Подготовить сообщения по теме: «ЕГЭ как один из способов контроля учебных достижений учащихся». | Устное сообщение |
| Содержание и структура тестовых заданий по конкретному предмету. | Составление заданий в тестовой форме с выбором одного или нескольких правильных ответов (в соответствии с профилем специальности). | Парный контроль |

5.2 Содержание самостоятельной работы и указания по ее выполнению

Тема 1: **Современные средства оценивания результатов обучения. Понятие о качестве образования. Оценка как элемент управления качеством. Уровни обучения и качество обучения.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Понятие о качестве образования. Оценка как элемент управления качеством
2. Показатели качества образования. Оценка эффективности и качества образования.
3. Оценка, ее функции. Связь оценки и самооценки

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Подготовить рефераты по теме «Возможные пути повышения качества образования в современных условиях» - устное сообщение.

Тема 2: **Традиционные и новые средства оценки результатов обучения (рейтинг, порфолио, мониторинг, балльная система, метод проектов)**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Рейтинг. Балльная система. Особенности их реализации в современной школе.
2. Сущность, характеристика и виды портфолио и метода проектов.
3. Особенности, преимущества и недостатки каждого способа оценки результатов обучения.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Реферирование и анализ дополнительной учебно-методической литературы по темам: «Портфолио», «Мониторинг», «Метод проектов». - Письменная проверка.

Тема 3: **Виды, формы и организация контроля качества обучения. Оценка, ее функции.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Классификация тестов по разным основаниям.
2. Основные виды педагогических тестов и их сопоставление. Зависимость видов и форм тестов от специфики учебной дисциплины.
3. Тематические тесты, рубежные, итоговая аттестация. Диагностическое тестирование.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Составление тестовых заданий в тестовой форме открытой формы и на установление правильной последовательности. – Обсуждение.

Тема 4: **История развития системы тестирования в России и за рубежом. Психолого-педагогические аспекты тестирования. Педагогические тесты. Термины и определения.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Исторические предпосылки современного тестирования в отечественном и зарубежном образовании.
2. Термины и определения.
3. Обзор современных отечественных и зарубежных исследований по проблемам тестирования в образовании.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Подготовить доклады по темам: «История развития тестирования», «Понятие педагогического теста». - Защита докладов.

Тема 5: **Виды тестов и формы тестовых заданий. Компьютерное тестирование и обработка результатов.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Классификация предтестовых заданий и общие требования к ним. Задания с выбором одного или нескольких правильных ответов.
2. Задания с конструируемым ответом, на установление соответствия и правильной последовательности.
3. Компьютерное тестирование, обработка результатов и его специфика.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Краткий конспект - изложение книги В. Коккота «Лингводидактическое тестирование».- М., 2001. – Обсуждение.
3. Изучение научно-методической литературы по теме: «Виды тестов и тестовых заданий». - Мультимедийная презентация.

Тема 6: **Контрольно-измерительные материалы (КИМы) и интерпретация результатов тестирования.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=1090422

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Составление тестовых заданий для проведения входного, текущего и итогового контроля (по теме).- Контрольные вопросы.

Тема 7: **ЕГЭ и качество образования. Организационно-техническое обеспечение ЕГЭ.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Цели и задачи ЕГЭ. Его участники.
2. Организационно-техническое обеспечение ЕГЭ. Контрольно-измерительные материалы.
3. Шкалирование результатов ЕГЭ.
4. Единый государственный экзамен и Общероссийская система оценки качества образования.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Выполнить экзамен по английскому языку, придерживаясь инструкции.
3. Из каких разделов состоит экзамен? Какие разделы были наиболее трудными для выполнения для Вас? Какие разделы, по Вашему мнению, представляют наибольшую трудность для учащихся? Объясните Ваше мнение.
4. Какие типы заданий представлены в разделе «Аудирование»? Какие методы и приемы используются для формирования и контроля навыков аудирования?
5. Какие типы заданий представлены в разделе «Чтение»? Какие виды чтения Вы знаете? В чем их специфика? Какие методы и приемы используются для формирования и контроля навыков чтения?
6. Какие типы заданий представлены в разделе «Грамматка и лексика»? Какие методы и приемы используются для формирования лексических и грамматических навыков и контроля сформированности данных навыков?
7. Какие типы заданий представлены в разделе «Письмо»? Какие методы и приемы используются для формирования и контроля навыков письма? Назовите основные правила написания личного письма? Назовите основные виды эссе, предлагаемые на экзамене в формате ЕГЭ. Каковы основные особенности написания оценочного и аргументативного эссе?
8. Какие типы заданий представлены в разделе «Говорение»? Какие методы и приемы используются для навыков говорения? Каковы критерии оценки задания С3 и С4 (см. содержание экзамена)?

Все задания должны быть выполнены в письменной форме, быть готовым к обсуждению.

Тема 8: **Содержание и структура тестовых заданий по конкретному предмету.**

**Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению:**

1. Подготовка к тестированию. Инструкция по тестированию и процедура проведения.
2. Подготовка учащихся.
3. Отбор материала для тестовых заданий.
4. Определение специфики тестовых заданий по иностранному языку.

**Рекомендуемая литература:**

1 Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434

2 Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325

3 Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042

**Вид задания и форма контроля:**

1. Изучить предлагаемые вопросы.
2. Составить задания в тестовой форме с выбором одного или нескольких правильных ответов (в соответствии с профилем специальности). - Парный контроль.
3. Методика проведения контрольных мероприятий

Промежуточный контроль осуществляется посредством тестирования студентов по изученным темам согласно примерной тематике и структуре вопросов, которые изучаются в лекционном курсе, на практических занятий и в процессе выполнения системы заданий по самостоятельной работе.

Итоговый контроль проходит в 3 этапа:

* + устный этап в виде выступления на практическом занятии согласно плану семинара;
  + письменный контроль, направленный на отслеживание уровня знания студентов не только по темам, обсуждаемым в течение аудиторных занятий, но и разделов, выносимых на самостоятельное изучение. Результаты данного мероприятия покажут и преподавателю и студентам их уровень готовности к экзамену. Примерный тест представлен в разделе 5.1.
  + устный контроль в виде зачетапо билетам, составленным с учетом тематики изученного материала в соответствии с теми дидактическими единицами, которыми по окончании курса должен овладеть студент, согласно государственному стандарту.
  1. Методика проведения срезовой контрольной работы

Контрольная работа проводится в форме тестирования с использованием бумажных или электронных носителей. В тесте предполагаются вопросы по 5 темам (1 тема – «Современные средства оценивания результатов обучения», 2 тема – «Традиционные и новые средства оценки результатов обучения», 3 тема – «История развития тестирования в России и зарубежом», 4 тема – «Педагогические тесты. Их виды» 5 тема – «Контрольно измерительные материалы и интерпретация результатов тестирования») с общим количеством вопросов в тесте, равным 15. Оценивание результатов контрольной работы осуществляется по абсолютному показателю (баллы) в следующем порядке:

1-3 правильных ответа – 1 балл

4-6 правильных ответов – 2 балла

7-9 правильных ответов – 3 балла

10-12 правильных ответов – 4 балла

13-15 правльных ответов – 5 баллов

Перед началом процедуры тестирования студентам объясняются цели, задачи тестирования, процедура проведения и оценивания. Обычно объяснение занимает не более 5 минут. Время, выделенное на само тестирование, ограничено (в данном случае 10 минутами). Если по окончании отведённого времени студент не успел ответить на все вопросы, оставшиеся вопросы оцениваются как нулевые.

По окончании процедуры тестирования студент имеет право ознакомиться с результатами теста и получить разъяснения и комментарии по поводу допущенных ошибок.

**ТЕСТ**

**Современные средства оценивания результатов обучения**

**1) Обведите кружком номер наиболее правильного ответа. Педагогический тест – это:**

а. Краткое стандартизированное испытание, предназначенное для распознавания интересуют особенностей и качеств личности.

b. Объективное и стандартизированное измерение, легко поддающееся количественной оцет статистической обработке и сравнительному анализу.

c. Совокупность взаимосвязанных заданий возрастающей сложности, позволяющих выявг структуру знаний и умений и измерить их.

d. Результат применения теста как метода измерения, состоящего из ограниченного множест заданий.

**2) Проставьте соответствующую цифру возле каждого этапа (1, 2, 3, ...). Установите последовательность этапов организации процесса измерения уроков подготовленности обучаемых.**

1. Проведение измерения;

2. Выбор «цифровой символизации»; .

3. Выделение для измерения конкретных знаний, умений и навыков;

4. Оценивание уровня подготовленности.

5. Обработка и оценка результатов измерения.

**3) Тесты можно классифицировать по целому ряду оснований. Установите соответствие между основаниями классификации тестов (столбец 1) и видами тестов (столбец 2) (каждой цифре поставьте в соответствие букву).**

Основания для классификации Виды тестов

|  |  |
| --- | --- |
| 1) процедура создания | А) стандартизированные и нестандарти зированные тесты |
| 2)средства предъявления | Б) тесты интеллекта, личностные тесты, тесты достижений |
| 3)направленность | В) определяющие, формирующие, диагностические, суммирующие тесты |
| 4) характер действий | Г) гомогенные и гетерогенные |
| 5) ведущая ориентация | Д) вербальные и невербальные |
| 6) степень однородности задач | Е ) тесты скорости, результативности и смешанные тесты |
| 7) цель использования | Ж) бланковые, компьютерные, адаптивные и др. |

**4) Обведите кружком номер выбранного ответа. Существует несколько классификаций форм тестовых заданий. Считается, что все многообразие существующих заданий может быть сведено к этим видам. Какой из них лишний?**

a. тестовые задания закрытой формы;

b. тестовые задания открытой формы;

c. тестовые задания на установление правильной последовательности;

d. тестовые задания на установление зависимости между элементами;

e. тестовые задания на установление соответствия.

**5) Обведите кружком номер правильного ответа. Первый педагогический тест разработал:**

a. Ф. Гальтон

b. А.Бине

c. В. Макколл

d. Э. Торндайк

**6) Обведите кружком номер правильного ответа. Для оценивания тестовых заданий открытого типа используются вид оценки:**

a. Дихотомическая

b. Политомическая

c. Вербальная

d. Невербальная

**7) Обведите кружком номер правильного ответа. Тестовая форма открытого задания не содержит:**

a.Инструкцию

b. Текст задания

c. Время выполнения

d. Эталон ответа

**8) Обведите кружком номер правильного ответа. Недостатком тестовых заданий закрытой формы является:**

a.Возможность угадывания ответа

b. Легко обрабатываются

c. Возможность использования компьютера

d. Объективное оценивание задания.

**9) Обведите кружком номер, правильного ответа. Содержательная валидность теста это соответствие:**

a.Возрасту учащихся

b. Программе обучения

c. Целям тестирования

d. Уровню обучаемых

**10) Обведите кружком номер правильного ответа. Из 115 учащихся тестовое задание выполнили верно 35 человек. Сложность тестового задания составила:**

1) 0,30 2)0,69 3)0.8 4) 1,43

**11) Обведите кружком номер правильного ответа. Сложность теста определяется:**

a. Суммой сложностей всех заданий, входящих в тест

b. Суммой баллов, проставленных за каждый уровень

c. Средним арифметическим всех баллов, полученных за тест

d. Средним арифметическим сложностей всех заданий

**12) Обведите кружком номер правильного ответа. Критериальную валидность теста не характеризует:**

a. Надежность теста.

b. Точность измерений

c. Сбалансированность теста

d. Дифференцирующие качества теста.

**13) Обведите кружком номер правильного ответа. Качественными признаками оценки являются:**

a. Оценка обязательная и добровольная

b. Оценка текущая и итоговая

c. Оценка развития и состояния

d. Оценка базового уровня и повышенного

**14) Составьте тестовое задание альтернативного типа по форме: инструкция - текст задания – эталон ответа.**

1. **Составьте тестовое задание на установление соответствия по форме: инструкция – текст задания – эталон ответа.**

6.2 Примерные вопросы к экзамену

1. Трактовка понятия «качество образования» в научно-педагогической и научно-методической литературе.
2. Характеристика качества образования в международных и государственных стандартах.
3. История развития тестирования в России.
4. Основные подходы к оценке качества подготовки и способы их реализации.
5. Система оценивания и контроль качества образования в образовательных учреждениях разного типа и уровня.
6. Современные тенденции в оценивании школьных достижений.
7. Функции оценки в современном учебном процессе.
8. Проблема выбора способа оценивания для различных профилей обучения.
9. Критерии отбора содержания для составления тестовых заданий.
10. Понятие «портфолио» в современном образовательном процессе.
11. Метод проектов как одна из форм контроля учебных достижений учащихся.
12. Эксперимент по введению Единого государственного экзамена: концепция, реализация, проблемы.
13. Материалы для выплнения самостоятельной работы

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

**экзаменационной работы по иностранным языкам**

**единого государственного экзамена** 2014 **г.**

**(выдержки)**

**Структура экзаменационной работы**

Экзаменационная работа содержит письменную и устную части. Письменная часть в свою очередь включает четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика» и «Письмо». Для дифференциации экзаменуемых по уровням владения иностранным языком в пределах, сформулированных в Федеральном компоненте государственного стандарта среднего (полного) общего образования по иностранным языкам, во все разделы включаются наряду с заданиями базового уровня задания более высоких уровней сложности.

В работу по иностранным языкам включены 38 заданий с кратким ответом и 6 заданий открытого типа с развернутым ответом.

В экзаменационной работе предложены следующие разновидности заданий с кратким ответом:

* задания на выбор и запись одного или нескольких правильных ответов из предложенного перечня ответов;
* задания на установление соответствия позиций, представленных в двух множествах;
* задания на заполнение пропуска в связном тексте путем преобразования предложенной начальной формы слова в нужную грамматическую форму;
* задания на заполнение пропуска в связном тексте путем образования родственного слова от предложенного опорного слова.

Ответ на задания с кратким ответом дается соответствующей записью   
в виде цифры или последовательности цифр, записанных без пробелов и разделительных символов; слова (в том числе в его аналитической форме, записанной без пробелов и разделительных символов).

Уровень сложности заданий определяется уровнями сложности языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Базовый, повышенный и высокий уровни сложности заданий ЕГЭ соотносятся с уровнями владения иностранными языками, определенными   
в документах Совета Европы[[1]](#footnote-1), следующим образом:

Базовый уровень – A2+[[2]](#footnote-2)

Повышенный уровень – В1

Высокий уровень – В2

*Таблица 1. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Раздел  работы | Коли­чество  заданий | Соотношение оценок  выполнения отдельных частей работы в общей оценке (в % макси­мального балла) | Максимальный первичный балл | Тип заданий |
| 1 | Аудирование | 9 | 20 | 20 | Задания с кратким ответом |
| 2 | Чтение | 9 | 20 | 20 |
| 3 | Грамматика  и лексика | 20 | 20 | 20 |
| 4 | Письмо | 2 | 20 | 20 | Задания с раз­вер­нутым от­ветом |
| 5 | Устная часть экзамена | 4 | 20 | 20 | Задания с раз­вер­нутым от­ветом |
| Итого | | 44 | 100 | 100 |  |

**Распределение заданий КИМ по содержанию, видам умений и способам действий**

В аудировании и чтении проверяется сформированность умений понимания как основного содержания письменных и звучащих текстов, так   
и полного понимания соответствующих текстов. Кроме того, в чтении проверяется понимание структурно-смысловых связей в тексте,   
а в аудировании – понимание в прослушиваемом тексте запрашиваемой информации или определение в нем ее отсутствия.

В разделе «Грамматика и лексика» проверяются навыки оперирования грамматическими и лексическими единицами на основе предложенных текстов.

В разделе «Письмо» контролируются умения создания различных типов письменных текстов.

В устной части экзамена проверяются произносительные навыки и речевые умения.

Соотношение проверяемых умений и навыков и первичных баллов представлено в таблице 2.

*Таблица 2. Распределение заданий экзаменационной работы*

*по содержанию и видам проверяемых умений и навыков*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Проверяемые умения и навыки | Количество заданий | Максимальный первичный балл | Процент от максимального балла, равного 100 |
| ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ | | | |
| Аудирование | | | |
| Понимание основного содержания прослушанного текста | 1 | 6 | 20 |
| Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации | 1 | 7 |
| Полное понимание прослушанного текста | 7 | 7 |
| Чтение | | | |
| Понимание основного содержания текста | 1 | 7 | 20 |
| Понимание структурно-смысловых связей в тексте | 1 | 6 |
| Полное и точное понимание информации в тексте | 7 | 7 |
| Грамматика и лексика | | | |
| Грамматические навыки | 7 | 7 | 20 |
| Лексико-грамматические навыки | 6 | 6 |
| Лексико-грамматические навыки | 7 | 7 |
| Письмо | | | |
| Письмо личного характера | 1 | 6 | 20 |
| Письменное высказывание с эле­мен­тами рассуждения по пред­ло­женной проблеме | 1 | 14 |
| УСТНАЯ ЧАСТЬ | | | |
| Чтение вслух | 1 | 1 | 20 |
| Условный диалог-расспрос | 1 | 5 |
| Тематическое монологическое высказывание (описание выбранной фотографии) | 1 | 7 |
| Тематическое монологическое высказывание с элементами рассуждения (сравнение двух фотографий) | 1 | 7 |

**Распределение заданий КИМ по уровню сложности**

В разделах «Аудирование» и «Чтение» представлены задания, относящиеся к трем разным уровням сложности. В разделе «Грамматика и лексика» – к двум (базовому и повышенному). В разделе «Письмо» и в устной части экзамена задания относятся к базовому и высокому уровням сложности. Распределение заданий по уровням сложности представлено в следующей таблице.

*Таблица 3. Распределение заданий по уровням сложности*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Уровень сложности заданий | Количествозаданий | Максимальный первичный балл | Процент максимального первичного балла за задания данного уровня сложности от максимального балла, равного 100 |
| Базовый | 19 | 45 | 45 |
| Повышенный | 9 | 20 | 20 |
| Высокий | 16 | 35 | 35 |
| Итого | 44 | 100 | 100 |

Задания в экзаменационной работе располагаются по возрастающей степени трудности внутри каждого раздела работы.

**Распределение текстов определенной жанрово-стилистической принадлежности по заданиям разного уровня сложности**

**Таблица 4**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Аудирование** | **Чтение** |
| Базовый | Краткие высказывания информационно-прагматического характера | Краткие тексты информационного и научно-популярного характера |
| Повышенный | Беседа или высказывание в стандартных ситуациях повседневного общения | Публицистические (*например,* рецензия) и научно-популярные тексты |
| Высокий | Интервью, развернутое тематическое высказывание, репортаж | Художественный или публицистический (*например,* эссе) текст |

**Продолжительность ЕГЭ по иностранным языкам**

Время выполнения четырех письменных разделов экзаменационной работы – 180 минут.

Устная часть экзамена выполняется в отдельный день, время выполнения заданий, включая время подготовки – 15 минут.

Общее время выполнения всех разделов экзаменационной работы: 195 минут.

Рекомендуемое время выполнения заданий по разделам:

«Аудирование» – 30 минут;

«Чтение» – 30 минут;

«Грамматика и лексика» – 40 минут;

«Письмо» – 80 минут;

Устная часть экзамена – 15 минут.

**Система оценивания отдельных заданий и экзаменационной работы в целом**

Верное выполнение заданий с кратким ответом оценивается следующим образом. Экзаменуемый получает 1 балл за:

– каждый правильно выбранный и записанный ответ в заданиях на выбор и запись одного правильного ответа из предложенного перечня ответов;

– каждое правильно установленное соответствие в заданиях на установление соответствия позиций, представленных в двух множествах;

– каждый правильный ответ в заданиях на заполнение пропуска

в связном тексте путем преобразования предложенной начальной формы слова в нужную грамматическую форму;

– каждый правильный ответ в заданиях на заполнение пропуска

в связном тексте путем образования родственного слова от предложенного опорного слова.

За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

Уровень сформированности комплекса продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки заданий ЕГЭ 2016 г. в соответствии с методическими рекомендациями по оцениванию заданий с развернутым ответом, подготовленными ФИПИ, на основе критериев и схем оценивания выполнения заданий раздела «Письмо» (задания 39 и 40) и заданий устной части (задания 41–44), а также дополнительных схем оценивания конкретных заданий. При этом в разделе «Письмо» задание 39 (базового уровня сложности) оценивается исходя из требований базового уровня изучения иностранного языка, а задание 40 (высокого уровня сложности) – исходя из требований профильного уровня. В устной части экзамена к базовому уровню относятся первое, второе и третье задания и к высокому уровню сложности – четвертое задание.

Особенностью оценивания заданий 39 и 40 является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается в 0 баллов.

При оценивании заданий раздела «Письмо» (39, 40) следует учитывать такой параметр, как объем письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объем для личного письма в задании 39 – 100–140 слов; для развернутого письменного высказывания в задании 40 – 200–250 слов. Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10%. Если в выполненном задании 39 менее 90 слов или в задании 40 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 39 более 154 слов или в задании 40 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания 39 отсчитываются от начала работы 140 слов, задания 40 – 250 слов, и оценивается только эта часть работы.

При оценивании задания 40 особое внимание уделяется способности экзаменуемого продуцировать развернутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи», и, соответственно, все задание оценивается в 0 баллов.

В соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования (приказ Минобрнауки России от 26.12.2013 № 1400 зарегистрирован Минюстом России 03.02.2014 № 31205)

«61. По результатам первой и второй проверок эксперты независимо друг от друга выставляют баллы за каждый ответ на задания экзаменационной работы ЕГЭ с развёрнутым ответом...

62. В случае существенного расхождения в баллах, выставленных двумя экспертами, назначается третья проверка. Существенное расхождение в баллах определено в критериях оценивания по соответствующему учебному предмету.

Эксперту, осуществляющему третью проверку, предоставляется информация о баллах, выставленных экспертами, ранее проверявшими экзаменационную работу».

При оценке выполнения заданий письменной части третий эксперт назначается в следующих случаях.

1. Если расхождение сумм баллов, выставленных двумя экспертами за задание 39 по всем (трём) позициям оценивания данного задания, составляет 3 и более балла, то третий эксперт выставляет баллы по всем трём позициям оценивания задания 39.

2. Если расхождение сумм баллов, выставленных двумя экспертами за задание 40 по всем (пяти) позициям оценивания данного задания, составляет 5 и более баллов, то третий эксперт выставляет баллы по всем пяти позициям оценивания задания 40.

При оценке выполнения заданий устной части третий эксперт назначается если расхождение сумм баллов, выставленных двумя экспертами за выполнение всех заданий раздела по всем позициям оценивания выполнения данных заданий, составляет 5 и более баллов. При этом третий эксперт выставляет баллы по всем заданиям.

За верное выполнение всех заданий экзаменационной работы можно максимально получить 100 первичных баллов. Тестовые баллы для поступления в ссузы и вузы соответствуют первичным баллам.

**Практические задания по теме: «*ЕГЭ как итоговая форма контроля иноязычной коммуникативной компетенции».***

**ЗАДАНИЕ 1.** Установите соответствие терминов (1-6) их дефинициям (а-з). Используйте каждую букву только один раз. Два определения являются лишними. После заполнения таблицы ответов назовите термины, соответствующие этим определениям.

**Термины**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Коммуникация | 3. Коммуникативная компетенция | 5. Коммуникант |
| 2. Компетенция | 4. Коммуникативная задача | 6. Текст |

**Дефиниции**

|  |  |
| --- | --- |
| а) форма существования мотива речевого высказывания; неречевая проблема | д) социально-психологическая черта личности |
| б) количественные данные, которые используют для оценки | е) специфический вид деятельности, содержанием которого является обмен информацией между членами одного языкового сообщества для достижения понимания и взаимодействия |
| в) способность к выполнению какого-либо действия | ж) результат говорения или письма; продукт речевой деятельности |
| г) способность и готовность осуществлять межкультурное и межъязыковое общение | з) участник коммуникации, порождающий высказывания и интерпретирующий их |

**Ваши ответы**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|  |  |  |  |  |  |

**ЗАДАНИЕ 2.** Дайте названия следующих уровней иноязычной коммуникативной компетенции, используя отечественную терминологию и терминологию Совета Европы. Объясните, 1) какие из этих уровней упоминаются в федеральном компоненте и примерных программах и в связи с какими ступенями обучения иностранным языкам; 2) какие из этих уровней упоминаются в спецификации ЕГЭ по иностранным языкам и в какой связи.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Условное обозначение | Терминология Совета Европы  (английский язык) | Отечественная терминология  (русский язык) |
| А1 |  |  |
| А2 |  |  |
| В1 |  |  |
| В2 |  |  |
| 39, ранее С1 |  |  |
| 40 (С2) |  |  |

**ЗАДАНИЕ 3.** Установите соответствие терминов (1–6) их дефинициям (а–з). Используйте каждую букву только один раз. Два определения являются лишними. После заполнения таблицы ответов назовите термины, соответствующие этим определениям.

**А.**

**Термины**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Мониторинг | 3. Тестирование | 5. Тестовое задание |
| 2. Контроль | 4. Тест | 6. Стимул |

**Дефиниции**

|  |  |
| --- | --- |
| а) процесс определения уровня знаний, умений и навыков обучаемого и формулирование на этой основе оценки за определенный раздел программы | д) аппаратура и технические устройства, используемые в учебном процессе |
| б) задание стандартной формы, позволяющее установить уровень и наличие определенных знаний, умений и навыков, способностей, умственного развития и других качеств личности с помощью специальной шкалы результатов | е) управление процессом контроля с периодическим слежением за объектом, обязательной обратной связью и рефлексией |
| в) один из методов исследования в психологии и методике, предусматривающий выполнение испытуемыми тестов для определения уровня способностей или достижений в какой-то области | ж) при оценке говорения или письма часть задания, на которую тестируемый должен отреагировать в говорении или письме |
| г) минимальная составляющая единица теста, которая предполагает определенную вербальную или невербальную реакцию тестируемого | з) объекты контроля |

**Ваши ответы**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|  |  |  |  |  |  |

**Б.**

**Термины**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Отметка | 3. Критерий оценивания | 5. Шкала оценивания |
| 2. Оценивание | 4. Параметр оценки | 6. Ошибка |

**Дефиниции**

|  |  |
| --- | --- |
| а) качественная характеристика речевого продукта | д) определение степени усвоения учащимися знаний, навыков, умений в соответствии со стандартами и программой |
| б) количественные данные, которые используют для оценки | е) заранее заданный набор описаний типичных ответов с точки зрения их качества, используемый экспертами в оценочных процедурах |
| в) условное выражение оценки знаний, навыков и умений в оценочных баллах | ж) инструкции испытуемым перед каждым заданием |
| г) отклонение от правильного употребления языковых единиц и форм; результат неправильного действия учащегося | з) объект контроля |

**Ваши ответы**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|  |  |  |  |  |  |

**ЗАДАНИЕ 4.** Назовите понятие, объединяющее каждую группу следующих терминов:

А) устный, письменный, традиционный, альтернативный;

Б) текущий, промежуточный, итоговый, входной, внутришкольный, отсроченный;

В) прозрачность, последовательность, системность, регулярность, согласованность, рефлексия;

Г) диагностика, развитие, воспитание, контроль, обучение, стимулирование, оценивание;

Д) валидность, надежность, практичность, экономичность.

Е) диктант, изложение, тест, эссе, личное письмо, анкета, открытка, сочинение;

Ж) речевая компетенция, языковая компетенция, социокультурная компетенция, компенсаторная компетенция, учебно-познавательная компетенция;

З) говорение, письмо, чтение, аудирование;

И) фонетика, лексика, грамматика, орфография.

**ЗАДАНИЕ 5.** Закончите определения следующих понятий.

1. Тестирование – термин, употребляющийся в узком смысле в значении использования и проведения теста и в широком смысле как совокупность процедурных этапов для …
2. Тест – это …
3. Тестовыми батареями называются крупные тесты с многими …
4. Спецификация – это детальное описание формы теста и его общей структуры, которое служит основой для получения информации …
5. Стандартизированные тесты (Standard Tests) – это такие тесты, которые опробованы на достаточно большом (500–1000 чел.) и представительном контингенте тестируемых и которые имеют стабильные показатели качества, а также …
6. Критериально-ориентированный тест (Criterion-Referenced Test) вид стандартизированного теста, с помощью которого оценивается степень владения испытуемым …
7. Нормативно-ориентированный тест (Norm-Referenced Test) – вид стандартизированного теста, с помощью которого сравниваются учебные достижения отдельных испытуемых …
8. Нестандартизированные тесты (Non-Standard Tests) – это тесты, которые составлены самим преподавателем для своих учащихся и которые не …
9. Тесты учебных достижений (Achievement Tests) – это тесты, составленные точно по программе/ учебнику или пройденному учебному материалу, которые используются для осуществления …
10. Тесты общего владения ИЯ (Proficiency Tests) составляются независимо от программы/учебника предыдущего обучения и имеют целью проверку знаний, навыков и умений, которые будут необходимы для …
11. Диагностические тесты (Diagnostic Tests) – это тесты, которые ставят своей целью выявление …
12. Формирующие тесты (Progress Tests) – это разновидность тестов достижений, которые предназначены для следующих видов контроля: …
13. Входной тест (Placement Test) – это тест, который обычно проводится с целью …
14. Тесты определения способностей, например, к изучению языка (Aptitude Tests) – такие тесты, целью которых является установление …
15. Холистическое оценивание – это оценка выполнения заданий …
16. Аналитическое оценивание – это оценивание каждого выделяемого аспекта выполнения заданий отдельно, например, …
17. Спецификация теста – детальное описание …, которое служит основой для …
18. Кодификатор – это документ, описывающий элементы содержания по учебному предмету для…
19. Демоверсия – это …
20. Опция – это …
21. Дистрактор – это …
22. Ключ – это …

**ЗАДАНИЕ 6.** Какие из следующих типов заданий используются в ЕГЭ? В каких разделах ЕГЭ используются тестовые задания данных типов? Дайте примеры формулировок данных заданий.

1. Задания на множественный выбор (Multiple Choice).
2. Задания на соответствие (Matching).
3. Задания на группировку (Ranging).
4. Задания на установления последовательности (Ordering).
5. Задания на идентификацию (Labelling).
6. Задания на альтернативный ответ (True/False).
7. Задания на краткий ответ (Short Answer Questions).
8. Задания на трансформацию (Transformation).
9. Задания на заполнение пропусков (Gap filling).
10. Задания на подстановку ( Substitution).
11. Задания на заполнение таблиц и схем (Information Transfer).
12. Задания на редактирование (Editing).
13. Задания – ролевая игра (Role Play).
14. Задания на написание личного письма (Informal Letter Writing).

**ЗАДАНИЕ 7.** Обсудите в парах следующие вопросы.

1. Цели и задачи обучения английскому языку в школе.
2. Содержание обучению английскому языку в соответствии со школьными государственными стандартами по иностранному языку.
3. Коммуникативная компетенция, характеристика ее компонентов и уровней владения иностранным языком.

**ЗАДАНИЕ 8.** Обсудите в группах следующие вопросы.

1. Система контроля иноязычной коммуникативной компетенции.
2. Виды и формы контроля.
3. Объекты контроля.
4. Тестирование и его особенности. Требования к тестам.
5. Виды и типы тестов.
6. Характеристика стандартизированных тестов.
7. Характеристика тестов с развернутым ответом.

**ЗАДАНИЕ 9.** Обсудите в группах следующие вопросы.

1. Система оценивания коммуникативной компетенции.
2. Типы и виды шкал.
3. Критерии и параметры оценивания коммуникативной компетенции.
4. Соотношение оценки и отметки.

**ЗАДАНИЕ 10.** Обсудите в группах следующие вопросы.

1. Современная система итоговой аттестации по иностранному языку в общеобразовательных учреждениях.
2. Основные отличия традиционного устного экзамена по иностранному языку от ЕГЭ.

**КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Каковы цели обучения иностранному языку в школе?
2. Что такое коммуникативная компетенция?
3. Какие виды и формы контроля коммуникативной компетенции вы знаете?
4. Что такое тестирование?
5. Дайте определение понятия «тест».
6. Чем отличается стандартизированный тест от нестандартизированного?
7. Какие виды тестов используются в ЕГЭ в разделах а) «Чтение и аудирование»; б) «Лексика и грамматика»; в) «Письмо»?
8. Какие умения проверяют тестовые задания в разделе «Письмо»?
9. Есть ли разница между критериями и параметрами оценивания? Если есть, то в чем она заключается?
10. Что такое шкала оценивания и для чего она используется?

**РЕФЛЕКСИЯ**

1. Что показалось сложным в данной теме?
2. Что было полезным?
3. Что было ненужным?
4. Что вы узнали нового (если узнали)?

**Тема 2. Структура, содержание и критерии оценивания выполнения заданий раздела «Письмо»**

**Основные вопросы темы**

1. Специфика обучения письменной речи в общеобразовательном учреждении.
2. Основные понятия и категории содержания обучения письменной речи в общеобразовательном учреждении.
3. Структура и содержание раздела «Письмо» в ЕГЭ.
4. Критерии и параметры контроля и оценивания выполнения заданий раздела «Письмо» в ЕГЭ.

**Основная литература**

1. Демоверсия ЕГЭ по английскому языку 2016 г. – [www.fipi.ru](http://www.new.fipi.ru)
2. Кодификатор элементов содержания по английскому языку для составления контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2016 г. – [www.fipi.ru](http://www.new.fipi.ru)
3. Примерные программы по иностранным языкам. В кн.: Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях. – М.: АСТ, Астрель, 2004.
4. Спецификация экзаменационной работы по иностранным языкам единого государственного экзамена 2016 г. – [www.fipi.ru](http://www.new.fipi.ru)
5. Федеральный компонент государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования. В кн.: Новые государственные стандарты школьного образования по иностранному языку. 2–11 классы. Образование в документах и комментариях. – М.: Астрель, 2004.
6. Rimmer W., Vinogradova O., Kozhevnikova L., Verbitskaya Maria. Exam Success. Подготовка к ЕГЭ по английскому языку. – Cambridge University Press, 2013. C. 145-189.
7. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов. – Санкт-Петербург: Златоуст, 1999.
8. Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации по некоторым аспектам совершенствования преподавания английского языка (на основе анализа типичных затруднений выпускников при выполнении заданий ЕГЭ 2014, 2015 гг). – [http://new.www.new.fipi.ru/ege-i-gve-11/analiticheskie-i-metodicheskie-materialy](http://new.fipi.ru/ege-i-gve-11/analiticheskie-i-metodicheskie-materialy)

http://www.fipi.ru/sites/default/files/document/1440157521/metod-rek\_inostrannye\_yazyki\_2016.pdf

1. Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации по подготовке к разделам «Грамматика и лексика» и «Письмо» ЕГЭ по английскому языку. – Иностранные языки в школе, 2014, №2. С.52-59
2. Вербицкая М.В., Махмурян К.С. ЕГЭ. Английский язык: актив-тренинг: А, В, С. – М.: Национальное образование, 2014.
3. Вербицкая М.В., Нечаева Е.Н. Оптимальный банк заданий для подготовки к ЕГЭ. Единый государственный экзамен 2015. Английский язык. – М: Интеллект Центр, 2015
4. Вербицкая М.В., Миндрул О.С. Английский язык: Практический справочник для подготовки к ЕГЭ: 10-11 классы. – М: Астрель, 2014. С. 230-247
5. Вербицкая М.В., Махмурян К.С. ЕГЭ 2012. Английский язык. Тренировочные задания. – М.: ЭКСМО, 2012.
6. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций. – М.: Астрель, 2008.

Письменная речь предполагает комплексное использование графики, орфографии, лексико-грамматических и стилистических средств для выражения мыслей и осуществления письменной коммуникации.

Письменная речь отличается от устной и имеет свою специфику. В чем она выражается? В первую очередь, в стиле и языковом оформлении речи, а также в видах и особенностях продуктов письменной речи.

Продукты письменной речи: выписки из текста, открытка, анкета, записи в дневнике, личное и деловое письмо, изложение, сочинение, статья, реферат, аннотация, рецензия, отчет и т. д.

Следует сразу отметить, что в настоящее время в мире существует целый ряд национальных вариантов английского языка, у каждого из которых есть свои особенности, в том числе орфографические, грамматические, лексические; разные традиции оформления письменной речи. В нормативных документах российского образования не закреплена установка на какой-либо определенный национальный вариант английского языка. Именно поэтому (хотя у нас в стране традиционно преподаватели и авторы учебников ориентируются скорее на британский вариант английского языка) было бы неправильно считать американские орфографические варианты написания слов за ошибку. Таким образом, следует считать приемлемой и британскую, и американскую норму английского языка на всех его уровнях. Отметим, что в заданиях с кратким ответом 19-25 и 26-31 (ранее В4–В11 и В11–16) раздела «Грамматика и лексика» в случаях, допускающих два варианта написания слова, оба варианта засчитываются как правильные. Например, *colour<или>color*; *traveller<или>traveler* и т. п. В разделе «Письмо» в задании 39, ранее С1 (написание личного письма) не следует, например, считать ошибкой написание даты на американский манер: 11/30/2008 (месяц, дата, год).

УМЕНИЯ, ПРОВЕРЯЕМЫЕ В ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

* строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи и в заданном объеме;
* описывать события/факты/явления;
* сообщать/запрашивать информацию;
* выражать собственное мнение/суждение;
* аргументировать свою точку зрения;
* делать выводы;
* строить письменное высказывание логично и связно;
* использовать различные стратегии: описания, рассуждения, сообщения, повествования;
* соблюдать правила организации письменного текста;
* употреблять языковые средства оформления письменного высказывания точно и правильно и т. д.

Эти умения могут контролироваться при помощи различных заданий. В ЕГЭ в разделе «Письмо» в настоящее время данные умения письменной речи контролируются на основе заданий на создание личного письма (задание 39, ранее С1) и развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения (40, ранее С2). В рамках задания 40 (С2) учащимся в 2016 г., как и в 2015 г., году предлагается один тип письменного высказывания, а именно: «Ваше мнение».

СТРАТЕГИИ ВЫПОЛНЕНИЯ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ РАЗДЕЛА «ПИСЬМО»

**Личное письмо**

* внимательно прочитать не только инструкции, но и текст-стимул (отрывок из письма друга на английском языке);
* при ознакомлении с текстом-стимулом выделить главные вопросы, которые следует раскрыть в ответном письме;
* составить разные типы вопросов для запроса информации;
* наметить план своего ответного письма;
* не забыть написать адрес и дату в правом верхнем углу письма;
* во вступительной части письма выразить благодарность за полученное письмо и, возможно, извинение, что не сразу написан ответ;
* в основной части письма ответить на все заданные вопросы и задать необходимые вопросы другу по переписке;
* в заключительной части письма упомянуть о будущих контактах, подписать письмо;
* правильно использовать языковые средства;
* проверить

– соответствие содержания своего ответного письма письму-стимулу (поставленным коммуникативным задачам),

– правильность организации и логичность текста;

– правильность языкового оформления текста.

**Письменное высказывание с элементами рассуждения;**

**общие стратегии:**

* строить высказывание в соответствии с предложенным планом;
* начинать введение следует с общего представления темы и предложения, отображающего ее проблемный характер;
* во введении перефразировать тему/проблему, данную в задании, не повторяя ее дословно;
* при планировании письменного высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого абзаца;
* делить текст на абзацы, которые отражают логическую и содержательную структуру текста;
* каждый абзац должен быть написан соответствующим образом (рекомендуется в первом предложении абзаца выразить его основную мысль и далее ее развивать, подкреплять примерами и аргументами и т. д.);
* введение и заключение должны быть приблизительно одинаковы по объему;
* в основной части должно быть *как минимум* два абзаца, приблизительно одинаковых по размеру;
* общий объем основной части не должен быть меньше общего объема введения и заключения;
* особое внимание уделять средствам логической связи текста, как внутри предложений, так и между предложениями.
* правильно использовать языковые средства.

**Особо важно в письменном высказывании с элементами рассуждения**

**«Ваше мнение»**

* в основной части сначала высказать свое мнение и аргументировать его, затем представить другую точку зрения и дать аргументацию, почему вы с ней не согласны;
* приводя контраргументы, отстаивая свою точку зрения, желательно выражать свое мнение не теми же словами, что раньше, а использовать перифраз, синонимию;
* в заключительном абзаце (заключении) еще раз указать на проблемный характер темы; показать, что, хотя у вас есть свое мнение, вы способны видеть и другие точки зрения; тем не менее, своя кажется вам более убедительной.

Еще в КИМ ЕГЭ 2012 г. был уточнен план к заданию 40 (С2), он дает еще более ясные указания экзаменуемому о том, что от него ожидается по содержанию и по структуре письменного высказывания:

− make an introduction (state the problem)

− express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion

− express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing

opinion

− explain why you don’t agree with the opposing opinion

− make a conclusion restating your position

**Структура и содержание раздела «Письмо»**

**Таблица 5**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Зада-ние | Тип задания | Проверяемые умения (основные блоки) | Требуемый объем | Рек. время выпол- нения |
| 39, ранее С1  Базо-вый | Письмо личного характера | – дать развернутое сообщение;  – запросить информацию;  – использовать неофициальный стиль;  – соблюдать формат неофициального письма;  – правильно использовать языковые средства | 100–140 слов | 20 мин. |
| 40. ранее С2  Высо-кий | Развернутое письменное высказывание  с элементами рассуждения | – строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи и в заданном объеме;  – выражать собственное мнение/суждение;  – аргументировать свою точку зрения;  – приводить примеры в поддержку высказанных суждений;  – описывать события/факты/явления  – делать выводы;  – последовательно и логически правильно строить высказывание;  – использовать соответствующие средства логической связи;  – лексически, грамматически, орфографически и пунктуационно правильно оформить текст;  – стилистически правильно оформить текст (в соответствии с поставленной задачей – нейтрально) | 200–250 слов | 60 мин. |

**Личное письмо:**

* адрес (вверху, в правой стороне); лучше – краткий (город, страна);
* дата (под адресом);
* обращение (слева, на отдельной строке);
* ссылка на предыдущие контакты, т. е. благодарность за полученное письмо (начало письма); возможно, извинение, что не ответил раньше (после благодарности);
* основная часть (ответы на вопросы зарубежного друга);
* запрос информации (постановка вопросов в соответствии с заданием);
* упоминание о дальнейших контактах (предпоследняя фраза);
* завершающая фраза (неофициальный стиль, на отдельной строке);
* подпись автора (имя, на отдельной строке).

**Как пишутся адрес и дата?**

**Правильный полный вариант[[3]](#footnote-3):**

**flat number**

**house street**

**city (town, village)**

**country**

**index**

**Дата:**

**date/month/year (BE)**

**month/date/year (AE)**

**Правильный краткий вариант[[4]](#footnote-4):**

**city (town, village)**

**country**

**Как пишется обращение?**

Dear Sally,

Dear Sally

***Критерии оценивания выполнения заданий раздела «Письмо»***

Письменная речь относится к продуктивным видам речевой деятельности и, в первую очередь, оценивается с точки зрения успешности выполнения коммуникативной задачи. Тем не менее, до недавнего времени успешность работы учащегося определялась в основном по количеству лексико-грамматических ошибок, и отметка выставлялась без учета выполнения коммуникативной задачи. При этом оценивание было чисто субъективным: не было ни критериев оценивания, ни шкал, позволяющих перейти на более объективное оценивание. В настоящее время разработаны критерии и параметры оценивания, позволяющие достаточно адекватно оценивать раздел «Письмо». Сейчас наиболее важными критериями оценивания выполнения задания стали такие критерии, как «Решение коммуникативной задачи» и «Организация текста», так как именно они показывают, насколько успешно решена учащимися коммуникативная задача.

Для оценивания выполнения коммуникативных заданий раздела «Письмо» применяется сочетание двух рейтинговых шкал в системе, специально разработанной для измерения различных сторон коммуникативной компетенции учащихся. Система предусматривает **словесное описание критериев** оценивания развернутого ответа (личного письма – задание 39, ранее С1 и письменного высказывания с элементами рассуждения – задание 40 (С2)) и **цифровую характеристику нормативов оценки** по каждому критерию. Каждый критерий в зависимости от его значимости оценивается рейтинговой шкалой различной длины: 3–0 или 2–0. Максимальное количество баллов, которое можно набрать за личное письмо, – 6, за написание сочинения-рассуждения –14.

Задание 39, ранее С1 (личное письмо) оценивается по 3 критериям: «Решение коммуникативной задачи (содержание)» (0–2 балла), «Организация текста» (0–2 балла), «Языковое оформление текста» (0–2 балла). Максимальное число баллов за успешное выполнение задания 39, ранее С1 – 6 баллов.

Оценивая выполненную работу по критерию «Языковое оформление текста», следует помнить, что это задание базового уровня, а значит, мы не должны предъявлять к нему завышенных требований, например в области пунктуации, которая в школьной программе представлена в крайне ограниченном объеме. Но если в работе не ставится точка в конце предложений, это следует считать ошибкой.

В критериях оценивания прямо указывается, при каком числе ошибок какой балл выставляется. Максимальный балл (2) не означает, что в работе нет никаких описок или ошибок. При 2 негрубых лексико-грамматических ошибках, которые сопровождаются 2 негрубыми орфографическими и пунктуационными ошибками, работа может быть оценена в 2 балла. Но если в работе 3 лексико-грамматические ошибки, то даже при отсутствии орфографических и пунктуационных ошибок ее следует оценить в 1 балл. Если число лексико-грамматических ошибок и /или орфографических и пунктуационных ошибок превышает 4, то работа оценивается в 0 баллов по данному критерию.

Таким образом, личное письмо (39) оценивается по трем критериям, а именно, содержание (0–2 балла), организация текста (0–2 балла), языковое оформление текста (0–2 балла).

**Особенности оценивания задания 39 (С1):**

– при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается 0 баллов;

– допустимое отклонение от заданного объема в задании 39 составляет 10%.

**Нарушения в объеме** в задании 39 (требуемый объем **100–140 слов**)**:**

– если в задании 39 менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается 0 баллов.

– если объем задания превышает допустимый в пределах 10%, т.е. в письме не более 154 слов, то задание проверяется полностью без снижения баллов;

– при превышении объема более чем на 10%, т. е. если в задании 39 более 154 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему, т. е. с начала письма отсчитываются 140 слов, которые и подлежат проверке.

Письменное высказывание с элементами рассуждения (40) оценивается по пяти критериям: «Решение коммуникативной задачи» (максимальное количество – 3 балла) и «организация текста» (максимальное количество – 3 балла), лексика (максимальное количество – 3 балла), «грамматика» (максимальное количество – 3 балла), «орфография и пунктуация» (максимальное количество – 2 балла).

**Особенности оценивания заданий 40 (С2):**

– при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается 0 баллов;

– При оценивании задания 40 (С2) особое внимание уделяется способности экзаменуемого продуцировать развёрнутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи», и, соответственно, всё задание оценивается в 0 баллов. Текстуальным совпадением считается дословное совпадение отрезка письменной речи длиной 10 слов и более. Выявленные текстуальные совпадения суммируются, и при превышении ими 30% от общего числа слов в ответе, работа оценивается в 0 баллов. (см. Приложение 4 в демоверсии);

– допустимое отклонение от заданного объема в задании 40 (С2) составляет 10%.

**Нарушения в объеме** в задании 40 (С2) (требуемый объем **200–250 слов**)**:**

– если в задании 40 (С2) менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов;

– Если объем задания превышает допустимый в пределах 10%, т. е. в письме не более 275 слов, то задание проверяется полностью без снижения баллов;

– при превышении объема более чем на 10%, т. е. если в задании 40 (С2) более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему, т. е. с начала письменного высказывания отсчитываются 250 слов, которые и подлежат проверке.

Требование к учащимся соблюдать заданный объем не является чисто формальным, оно прямо связано с содержанием письменного высказывания и в конечном итоге с выполнением коммуникативной задачи. Апробационные исследования, анализ выполненных учащимися работ показали, что при объеме личного письма менее 90 слов, письменного высказывания – менее 180 слов коммуникативная задача не может быть выполнена. Недостаточный объем письменной работы – это показатель низкого уровня владения языком, ограниченности лексического запаса и несформированности языковых навыков.

Превышение объема, с другой стороны, показывает неумение учащегося вдуматься в поставленную перед ним коммуникативную задачу, отобрать действительно важный для ее выполнения содержательный материал и четко сформулировать свои мысли. Часто превышение объема работы вызвано тем, что экзаменуемый старается вставить в свою работу выученные наизусть отрывки из пресловутых «топиков», что ведет к уходу от темы, а иногда – к ее полной подмене.

Следует обратить внимание, что допустимые границы объема выполнения заданий 39 и 40 очень широки даже в том виде, как они прописаны в КИМах: 39 – от 100 до 140 слов, 40 – от 200 до 250 слов. При подготовке учащихся к ЕГЭ их следует ориентировать именно на эти требования. Введение пункта о допустимости 10% отклонений от предписанного объема продиктовано заботой об учащихся и экзаменаторах, желанием избежать лишнего стресса, пониманием возможности ошибки при подсчете в стрессовой ситуации. Правила подсчета слов изложены в приложении 5 к демоверсии КИМ ЕГЭ 2016 г. по английскому языку, которое приводится ниже.

**Приложение 5**

**Порядок подсчета слов в заданиях раздела «Письмо»**

При оценивании заданий раздела «Письмо» (39, 40) следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 39 – 100–140 слов; для развёрнутого письменного высказывания в задании 40 – 200–250 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании 39 менее 90 слов или в задании 40 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 39 более 154 слов или в задании 40 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 39 отсчитывается от начала работы 140 слов, задания 40 – 250 слов, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова, с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. При этом:

стяжённые (краткие) формы can't, didn't, isn't, I'm и т.п. считаются как одно слово;

числительные, выраженные цифрами, т.е. 1, 25, 2009, 126 204 и т.п., считаются как одно слово;

числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. 25%, 100% и т.п., считаются как одно слово;

числительные, выраженные словами, считаются как слова;

сложные слова, такие как good-looking, well-bred, English-speaking, twenty-five, считаются как одно слово;

сокращения, например USA, e-mail, TV, CD-rom, считаются как одно слово.

Для успешного оценивания выполнения заданий данного раздела эксперту необходимо ознакомиться с заданием для учащегося, критериями оценивания задания и с дополнительной схемой оценивания конкретного задания. Максимальный балл за выполнение заданий раздела «Письмо» – 20 баллов.

### Требования к оцениванию заданий раздела «Письмо» ЕГЭ

**Критерии оценивания выполнения задания 39 (С1)**

**(максимум 6 баллов)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Баллы** | **Решение коммуникативной задачи** | **Организация текста** | **Языковое оформление текста** |
|  | К1 | К2 | К3 |
| **2** | **Задание выполнено полностью:** содер­жание отражает все аспекты, указанные в задании (даны пол­ные ответы на все вопросы, заданы три вопроса по указанной теме); стилевое оформ­ление речи вы­брано правильно с учетом цели выска­зывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы веж­ливости | Высказывание ло­гично; средства ло­ги­ческой связи ис­пользованы пра­вильно; текст вер­но раз­делён на абзацы; структур­ное офор­мление текста со­ответст­вует нор­мам, при­ня­тым в стране изучае­мого языка | Используемый словар­ный запас и граммати­ческие структуры соот­ветствуют поставлен­ной задаче; орфо­гра­фические и пунк­туаци­онные ошибки практи­чески отсутст­ву­ют (до­пускается не более 2-х негрубых лексико-грам­матиче­с­ких ошибок или/и не более 2-х не­гру­бых орфографиче­ских и пунктуационных оши­бок) |
| **1** | **Задание выполнено не полностью:** со­держание отражает не все аспекты, ука­занные в задании (более одного аспек­та раскрыто не пол­ностью или один ас­пект полностью от­сутст­вует); встре­ча­ются наруше­ния стилевого оформ­­ле­ния речи или/и принятых в языке норм вежли­вости | Высказывание не всегда логично; име­ются недос­тат­ки/ошибки в ис­пользовании средств логиче­с­кой свя­зи, их вы­бор ограничен; де­ле­ние текста на аб­зацы нело­гич­но/отсутствует; имеются отдель­ные нарушения принятых норм оформления лич­ного письма | Имеются лексические и грамматические ошиб­ки, не затрудняю­щие понимания текста; име­ются орфографические и пунктуационные ошиб­ки, не затруд­няющие ком­муникации (допускается не более 4-х негрубых лексико-грамматиче­с­ких оши­бок или/и не более 4-х не­грубых орфографиче­ских и пунктуационных оши­бок) |
| **0** | **Задание не выпол­нено:** содержание не отражает тех аспек­тов, которые указаны в задании, или/и не со­ответствует требу­е­мому объёму | Отсутствует ло­гика в построении высказывания; принятые нормы оформления лич­ного письма не соблюдаются | Понимание текста за­труднено из-за мно­жества лексико-грам­матических ошибок |

Примечание. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» всё задание оценивается в 0 баллов.

**Критерии оценивания выполнения задания 40 (С2) (максимум 14 баллов)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Баллы** | **Решение коммуникативной задачи** | **Организация текста** |
|  | К1 | К2 |
| **3** | **Задание выполнено пол­ностью:** содержание отражает все аспекты, указанные в задании и отраженные в дополнительной схеме оценивания; стилевое оформление речи выбрано правильно (соблюдается нейтральный стиль). | Высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно; текст разделен на абзацы. |
| **2** | **Задание выполнено:** некото­рые аспекты, указанные в задании, раскрыты не пол­ностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформ­ления речи. | Высказывание в основном логич­но, имеются отдельные отклонения от плана в структуре высказывания; имеются отдельные недос­татки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при деле­нии текста на абзацы. |
| **1** | **Задание выполнено не полностью:** содержание отра­жа­ет не все аспекты, указанные в задании; нарушения стилевого оформления речи встречаются достаточно часто; | Высказывание не всегда логично, есть значительные отклонения от предложенного плана; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логи­ческой связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует. |
| **0** | **Задание не выполнено:** со­держание не отражает те аспек­ты, которые указаны в задании, или не соответствует требуемо­му объему, или более 30% текста носит непродуктивный характер, текстуально совпадая с опубликованным источником или с другими работами. | Отсутствует логика в построении высказывания; предложенный план ответа не соблюдается. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Баллы** | **Лексика** | **Грамматика** | **Орфография и**  **пунктуация** |
|  | К3 | К4 | К5 |
| **3** | Используемый словар­ный запас соответст­вует поставленной коммуникативной за­даче; практически нет нарушений в исполь­зовании лек­сики. | Используются грам­матические струк­туры в соответствии с постав-ленной коммуникатив-ной зада­чей. Практиче-ски от­сутствуют ошибки (допускаются 1-2 негрубые ошибки). |  |
| **2** | Используемый словар­ный запас соответст­вует поставленной коммуникативной за­даче, однако встре­чаются отдельные не­точности в употреб­лении слов (2-3), либо сло­вар­ный запас ограни­чен, но лексика ис­поль­зована правильно. | Имеется ряд грамма­тических ошибок, не затрудняющих пони­ма-ние текста (не более 4-х). | Орфографические ошибки практичес­ки отсутствуют. Текст разделен на предложения с пра­вильным пунктуа­ци­онным оформ­ле­нием. |
| **1** | Использован неоправ­данно ограниченный словарный запас; час­то встречаются нару­ше­ния в исполь­зо­вании лексики, не­ко­торые из них могут затруднять понимание текста (не более 4-х). | Многочисленны ошибки эле­ментарного уровня, либо ошибки немно­го­численны, но за­труд­няют понима­ние текста (допускаются 6-7 ошибок в 3-4 разделах грамматики). | Имеется ряд орфо­графических и/или пунктуационных ошибок, в том числе те, которые не­значительно за­трудняют понима­ние текста (не более 4-х). |
| **0** | Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу. | Грамматические пра­вила не соблюда­ются, ошибки затрудняют понимание текста. | Правила орфогра­фии и пунктуации не соблюдаются. |

Примечание. Критерий «Орфография и пунктуация» в разделе «Письмо» оценивается в 2 балла. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» все задание оценивается в 0 баллов.

Таким образом, при оценивании задания **39** (личное письмо) применяются следующие критерии:

* решение коммуникативной задачи;
* организация текста;
* правильность языкового оформления текста.

При оценивании задания  **40** (письменное высказывание с элементами рассуждения) применяются следующие критерии:

* решение коммуникативной задачи;
* организация текста;
* лексическая грамотность;
* грамматическая правильность речи;
* правильность орфографии и пунктуации.

Под **решением коммуникативной задачи** понимается:

* соответствие теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, и полнота раскрытия темы;
* правильность отбора материала с точки зрения коммуникативной задачи;
* использование определенного стиля речи (официального, неофициального, нейтрального) в соответствии с указанной в коммуникативном задании ситуацией;
* объем, т.е. соответствие высказывания заданному объему.

Под **организацией текста** понимается:

* логичность в изложении материала;
* связность текста, которая обеспечивается правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями текста (союзы, вводные слова, местоимения и т. п.);
* структурирование текста, т. е. логичное деление текста на абзацы, наличие вступления и заключения.

Основная трудность в оценке данного аспекта состоит в том, что нужно одновременно оценить замысел, смысловую цельность высказывания и композиционную стройность, логику и связность изложения. Однако, как правило, эксперты удачно справляются с оцениванием этого критерия.

При оценивании **лексической грамотности** учитываются:

* точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения; правильность их употребления в контексте;
* правильность формирования лексических словосочетаний; соблюдение узуальной (общепринятой) сочетаемости английского языка;
* запас слов и разнообразие используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы) и их соответствие высокому уровню (В2 по общеевропейской шкале).

Практика проведения экзамена показала, что некоторые эксперты затрудняются при квалификации ошибок и иногда наказывают учащихся за одни и те же ошибки как в разделе лексика, так и в разделе грамматика. Не всегда учитывается такой фактор, как типичность ошибки.

При оценивании **грамматической правильности речи** учитывается:

* точность в выборе грамматической конструкции в соответствии с целью высказывания;
* разнообразие и корректность используемых грамматических средств;
* сложность используемых конструкций.

При оценивании **правильности орфографии и пунктуации** учитывается:

* соблюдение норм орфографии иностранного языка;
* правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, восклицательный и вопросительный знаки).

Довольно часто у учителей, учащихся, экспертов возникают вопросы о том, как следует **графически разделить текст на абзацы**. В настоящее время такая графическая норма стала в английском языке очень размытой, поэтому от учащихся в рамках ЕГЭ требуется только одно – чтобы это деление на абзацы четко воспринималось глазом. Таким образом, возможны 3 варианта:

1) учащийся использует «красную строку», отступая от края страницы (полей) на несколько знаков в начале каждого абзаца;

2) учащийся не использует «красную строку», не отступает от края страницы (полей) на несколько знаков в начале каждого абзаца, левый край текста ровный, но при этом учащийся пропускает между абзацами «лишнюю строку», делает больший пробел между последней строкой предшествующего абзаца и первой строкой последующего абзаца;

3) учащийся одновременно и использует «красную строку», и делает больший пробел между последней строкой предшествующего абзаца и первой строкой последующего абзаца.

Если говорить о **логике деления на абзацы**, то здесь законы едины для всех языков, это скорее законы логики, а не языка. Поэтому в задании 39 **в основной части письма** **минимальное число абзацев** включает:

1) благодарность ..., ссылку на предыдущие контакты;

2) ответы на вопросы, содержащиеся в письме-стимуле (3 аспекта содержания);

3) 3 вопроса.

Подчеркнем, что это **минимальное число абзацев.** На самом деле п. 2 из перечисленных (ответы на вопросы друга по переписке) может содержать 2 или даже 3 абзаца и т. д.

Кроме того, в личном письме есть адрес, обращение, заключительная фраза, подпись – фактически еще 4 «абзаца».

В задании 40 **минимальное число абзацев** соответствует числу пунктов плана, но в полном по содержанию письменном высказывании п. 3 и 4 главной части могут содержать до 3 абзацев.

**Ознакомьтесь в приложении 1 с критериями оценивания выполнения заданий 39 и 40 раздела «Письмо».**

***Задания для подготовки к оцениванию раздела «Письмо»***

**ЗАДАНИЕ 1.** Подготовьте краткое сообщение на тему «Требования ГОС к уровню подготовки выпускников, обучавшихся на базовом и профильном уровнях, в области письменной речи».

**ЗАДАНИЕ 2.** Обсудите в парах, чем отличаются: а) письменная речь от устной; б) требования базового уровня от требований профильного уровня согласно ГОС и примерным программам; в) задание базового уровня от задания высокого уровня раздела «Письмо» в КИМ ЕГЭ.

**ЗАДАНИЕ 3.** Обсудите в парах или группах, чем отличается написание личного письма от написания: а) открытки; б) делового письма; в) сочинения.

**ЗАДАНИЕ 4.** Какие из перечисленных ниже умений необходимы для успешного выполнения:

а) и задания 39 и задания 40

б) только 39 (личное письмо)

в) только 40 (письменное высказывание с элементами рассуждения)

г) других письменных продуктов

1. выписывание из текста ключевых слов;
2. нахождение ошибок в словах и предложениях;
3. оформление адреса отправителя;
4. деление на абзацы;
5. приведение примеров;
6. передача/запрос информации;
7. описание/повествование;
8. рассуждение, аргументирование;
9. выражение благодарности; извинений;
10. варьирование лексических и грамматических структур;
11. использование различных приемов логической организации и связи в тексте;
12. аннотирование;
13. соответствие содержания коммуникативной задаче;
14. адекватность языковых средств коммуникативной задаче;
15. подпись;
16. разворачивание тезиса/проблемы;
17. обобщение и изложение выводов;
18. высказывание своего мнения;
19. написание даты;
20. реферирование.

**а)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; б)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; в)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; г)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.**

**ЗАДАНИЕ 5**. Определите, в начале или в конце письма будет использоваться каждая из нижеприведенных фраз и какую функцию она выполняет. Заполните колонки соответствующими фразами (или их номерами).

В начале письма

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| стоит обращение (по­с­ле обращения ста­вится запятая) | автор благодарит адресата за ранее полученное письмо | автор извиняется, что не писал раньше |
|  |  |  |

В конце письма

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| объясняется причи­на, почему автор за­кан­чивает письмо | упоминается о дальнейших контактах | завершающая фраза письма зависит от степени близости автора и адресата, после нее всегда ставится запятая |
|  |  |  |

1. Dear Ann,
2. Write back soon
3. Much love,
4. I guess it’s time I got on with that studying I’ve been avoiding
5. My darling.
6. I really should have written sooner…
7. Take care,
8. It was great to hear from you again
9. Dear Ms Miller,
10. Keep in touch
11. Best wishes,
12. I am sorry I haven’t written for so long but I‘ve been really busy with…
13. Lots of love,
14. Hope to hear from you soon
15. All the best,
16. Anyway, I must go and get on with my work
17. I was very glad to get your letter
18. I must apologize for not writing earlier
19. Sorry, my mum is calling me
20. Thanks for your recent letter. It was good to hear from you
21. Look forward to seeing you soon
22. I’m sorry I’ve taken such a long time to reply to your last letter
23. Dear Uncle Jerry,
24. Yours,

**ЗАДАНИЕ 6.** Выберите обращения, которые могут быть использованы в личном письме.

Dear Richard,

Dear Madam,

Dear Aunt Mary,

Dear Mr Fountain,

Dear Alice,

To whom it may concern

Dear Sir,

Dear Editor.

**ЗАДАНИЕ 7.** Выберите завершающие фразы, которые могут быть использованы в личном письме.

Yours faithfully

Love

Yours sincerely

Best wishes

Yours

Much love

All the best

Yours truly

Sincerely

Take care

Best regards

**ЗАДАНИЕ 8.** а) Соотнесите названия частей личного письма с их расположением на схеме:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | | |
|  |  |  |
|  | | |
|  |  |  |
|  | |  |
|  |  |  |
|  | |  |

1. дата;
2. начало письма:

а) благодарность за полученное письмо;

б) извинение, что не писал раньше;

1. подпись;
2. фраза об упоминании дальнейших контактов;
3. основная часть письма;
4. завершающая фраза;
5. обращение;
6. адрес.

б)Нарисуйте схему делового письма. Напишите названия каждого элемента схемы (такого задания на данный момент нет в ЕГЭ по иностранным языкам, но программа профильного уровня включает его, что означает возможность его использования в ЕГЭ в дальнейшем).

**ЗАДАНИЕ 9.** Определите, какой из приведенных ниже планов относится к:

1) письменному высказыванию с элементами рассуждения «За и против»;

2) письменному высказыванию с элементами рассуждения «Ваше мнение».

Объясните на основе предложенных планов, в чем специфика этого типа письменного высказывания. (Несмотря на то, что в КИМ ЕГЭ последних лет используется только тип задания «Ваше мнение», учащиеся часто неверно строят свое высказывание, так как свое мнение формулируют невнятно и фактически следуют плану высказывания формата «За и против», хотя этот формат в ЕГЭ 2010–2016 гг. не используется. В результате выполненная работа не решает поставленной в задании коммуникативной задачи – высказать личное мнение.)

A. 1. Make an introduction (state the problem)

2. Express your personal opinion and give 2–3 reasons for your opinion

3. Express an opposing opinion and give 1–2 reasons for this opposing

opinion

4. Explain why you don’t agree with the opposing opinion

5. Make a conclusion restating your position

B. 1. Introduction (State the problem)

2. Arguments “for”

3. Arguments “against”

4. Conclusion

А.\_\_\_\_\_, В.\_\_\_\_\_\_.

**ЗАДАНИЕ 10.** Какие речевые формулы, клише, связующие слова можно использовать *только* в а) личном письме; б) письменном высказывании с элементами рассуждения «За и против»; в) письменном высказывании с элементами рассуждения («Ваше мнение»); и какие – г) в *нескольких* вышеуказанных видах письменных заданий:

1. For instance
2. Best wishes
3. On the one hand, on the other hand
4. Firstly; secondly
5. To sum up
6. Therefore
7. To my mind
8. Despite the fact
9. Because of that
10. Sorry for
11. Thank you for
12. Such as
13. Finally
14. It seems to me
15. But
16. As I see it
17. Furthermore
18. For example
19. Apart from that
20. Still
21. So
22. If
23. To start with
24. However

a) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; б) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; в)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_; г)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**ЗАДАНИЕ 11.** Какие из нижеприведенных слов и выражений вводят сравнение/контраст, результат/вывод, аргумент в поддержку высказанной мысли. Заполните таблицу (в списке есть лишние слова):

what’s more, firstly; in summary; in spite of; thus, lastly, however, in addition, apart from that, in consequence, moreover, despite; on the other hand, in contrast to this; as a result, because of that, although, whatever, as, and so; nevertheless; in conclusion, besides, while, even if, and yet, equally, to put it briefly.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Introducing comparison/contrast | Introducing result/conclusion | Introducing  supporting argument |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**ЗАДАНИЕ 12.** В каждой строке связующих слов и выражений есть одно лишнее. Найдите его:

1) when, whenever, moreover, before, until, while, as soon as, after;

2) finally, lastly, all in all, in conclusion, in addition, to sum up;

3) and, also, too, moreover, what is more, in addition, furthermore, therefore;

4) although, because, but, however, on the other hand.

1) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ЗАДАНИЕ 13.** Какие из нижеприведенных слов и выражений могут быть использованы (характерны) для введения, основной части, заключения письменного высказывания с элементами рассуждения? Заполните таблицу.

Firstly, to begin with, furthermore, moreover, also, In my opinion, I believe, I think, As I see it, In today’s world it is important…, many people believe… but to my mind, However, on the other hand, though, in conclusion, all in all, to sum up, All things considered I believe…, In conclusion it is important to remind/add/point out that…the issue is far from solving/resolving yet but I think…, there is no doubt, there is a dispute, discussion/no agreement…, the problem/issue/phenomenon of…is/appears to be/has always been… many people think that… , on the one hand, on the other hand, To begin with, Firstly, secondly, finally, in addition, Besides, Moreover, in spite of this, in fact, As a result, consequently. One major advantage is, As advocates of… claim/argue, as critics point out, There are a number of disadvantages/drawbacks, To sum it up, one can come to the conclusion that…., To conclude, it appears that… .

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Introduction | Main part | Conclusion |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**ЗАДАНИЕ 14.** Согласитесь либо не согласитесь со следующими высказываниями.Подумайте, какие аргументы могут привести учащиеся. Назовите не менее 3 аргументов «за» и 3 аргументов «против» и сформулируйте собственное мнение.

1. Having a pet is good for a family.
2. Living in a big city is better than in a village.
3. Being famous is wonderful.
4. It’s better to travel with friends than alone.
5. Internet makes people lazy.

**ЗАДАНИЕ 15.** Сформулируйте 5 вопросов по проблеме критериев оценивания письма и письменного высказывания с элементами рассуждения и задайте их своему коллеге.

**ЗАДАНИЕ 16.** Определите, какая из приведенных ниже шкал является аналитической, а какая – холистической/импрессионистической? Почему?

1. **Шкала экспертного оценивания уровня профессиональной компетенции судебного переводчика >**

|  |  |
| --- | --- |
| **Баллы** | **Уровни профессиональной компетенции судебного переводчика** |
| **0** | очевидно недостаточен для осуществления задач посредничества в межъязыковом межкультурном общении; перевод не обладает свойствами репрезентативности даже на уровне передачи содержания, смысла;> |
| **1** | <><несколько ><ниже ><уровня ><минимальной ><компетенции, >< необходимой ><для выполнения задач посредничества в межъязыковом межкультурном общении; степень репрезентативности перевода недостаточна (передается только содержание, смысл и не всегда с достаточной полнотой; остальным критериям репрезентативности перевод не отвечает);> |
| **2** | <><><минимальная ><компетенция, ><необходимая ><для выполнения задач посредничества в межъязыковом межкультурном общении; перевод минимально репрезентативен;> |
| **3** | достаточная ><компетенция для выполнения>< задач посредничества в межъязыковом межкультурном общении; перевод репрезентативен в достаточной степени;> |
| **4** | ><высокая коммуникативная эффективность межъязыкового межкультурного общения; перевод максимально репрезентирует оригинал. > |

1. **Шкала оценивания уровня владения письмом как видом речевой деятельности**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Баллы** | **Содержание** | **Организация текста** |
| 3 | **Задание выполнено пол­ностью:** содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правиль­но с учетом цели высказы­вания и адресата; соблюдены приня­тые в языке нормы вежливости. | Высказывание логично; средства логи­ческой связи использованы правиль­но; текст правильно разделен на абзацы; формат высказывания выбран правильно. |
| 2 | **Задание выполнено:** неко­то­рые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи; в основном соблю­­дены принятые в языке нор­мы вежливости. | Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказы­вания. |
| 1 | **Задание выполнено не полностью:** содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стилевого оформления речи встреча­ются достаточно часто; в основном не соблюдаются при­нятые в языке нормы веж­ливости. | Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в ис­пользовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочис­ленные ошибки в формате высказывания. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 0 | **Задание не выполнено:** содер­жание не отражает те аспекты, которые указаны в задании, или письменное высказывание не соответствует требуемому объему. | Отсутствует логика в построении высказывания; формат высказывания не соблюдается. |

**КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Что является объектами контроля в письменной части ЕГЭ?
2. Какие продукты письменной речи вы знаете?
3. Какие продукты письменной речи проверяются в разделе «Письмо»?
4. Какие требования предъявляются к продуктам письменной речи в ЕГЭ?
5. Отличается ли система оценивания объективных тестовых заданий от субъективных? Чем?
6. По каким критериям оцениваются письменные продукты в разделе «Письмо»?
7. Какой максимальный балл может получить учащийся за задание 39, ранее С1?
8. Какой максимальный балл может получить учащийся за задание 40 (С2)?
9. Какой критерий оценивается меньшим количеством баллов в письме? Почему?
10. Чем отличается аналитическая шкала от холистической /импрессионистической?
11. Какой объем предусмотрен для написания а) личного письма (задание 39, ранее С1); б) письменного высказывания с элементами рассуждения (задание 40 (С2))?
12. Сколько времени отводится на написание а) личного письма (задание 39, ранее С1); б) письменного высказывания с элементами рассуждения (задание 40 (С2))?
13. Какое из заданий в разделе «Письмо» труднее оценить? Почему?

**РЕФЛЕКСИЯ**

1. Помог ли вам представленный в данной теме материал лучше понять содержание и структуру экзамена?
2. Что было легко/трудно в усвоении темы?
3. Что было полезным?
4. Какие задания вы бы добавили в ЕГЭ/в данный раздел и почему?

**РАЗДЕЛ II. ПРАКТИКУМ ПО ОЦЕНИВАНИЮ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ ПО ПИСЬМУ**

Эксперты оценивают два продукта письменной речи: личное письмо (задание 39) и высказывание с элементами рассуждения (задание 40).

1. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

**8.1 Основная литература**

1. Звонников, В.И. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс]: учеб. / В.И. Звонникова, М. Б. Челышкова.- 5-е изд. перераб.. - Москва : Академия, 2013. - 304 с.. - (Бакалавриат) - ISBN 978-5-7695-9929-3. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=119434>

**8.2 Дополнительная литература**

1. Касаткина, Н.Э. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н.Э. Касаткина, Т.А. Жукова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2010. - 204 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232325>
2. Самылкина, Н.Н. Современные средства оценивания результатов обучения [Электронный ресурс] / Н.Н. Самылкина. - 3-е изд. (эл.). - Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2015. - 175 с. - (Педагогическое образование). - ISBN 978-5-9963-2543-6. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=109042>

**8.3 Периодические издания**

1 Высшее образование в России: журнал. - Москва : Московский гос.университет печати им.И.Федорова, 2016.

**8.4 Интернет-ресурсы**

1. <http://www.fipi.ru/> – Федеральный институт педагогических измерений.
2. <http://www.edu.ru/> – Федеральный образовательный портал.
3. <http://vilenin.narod.ru/Mm/Books/Books.htm> – Математическая библиотека.
4. [www.mon.gov.ru](http://www.mon.gov.ru) - Сайт Министерства образования и науки РФ
5. <http://www.oim.ru> – Международный научный педагогический журнал

1. Общеевропейские компетенции владения языком: Изучение, преподавание, оценка. МГЛУ, 2003. [↑](#footnote-ref-1)
2. Поскольку весь возможный спектр уровней владения иностранным языком представлен в документе Совета Европы лишь шестью уровнями, очевидно, что внутри каждого из них можно выделять определенные подуровни. Обозначение базового уровня ЕГЭ как А2+ означает, что из описания уровня А2 для подготовки заданий базового уровня разработчики ориентируются на дескрипторы, лежащие ближе   
   к уровню В1, а не к уровню А1. [↑](#footnote-ref-2)
3. Не следует считать ошибкой, если в полном варианте адреса экзаменуемый написал номер квартиры, дома и название улицы на одной строке. Ошибкой является «обратный» порядок следования элементов (независимо от их расположения по строкам), например: Russia, Syzran, Osennyaya st., 8–14. [↑](#footnote-ref-3)
4. Не следует считать ошибкой, если в кратком варианте адреса экзаменуемый написал названия города и страны на одной строке. Ошибкой является «обратный» порядок следования элементов (независимо от их расположения по строкам), например: Russia, Rostov Veliky.

   [↑](#footnote-ref-4)